LE REMPART

VOL. 4. NO. 12 — OCTOBRE, 1970 — PUBLIE PAR L'ASJBOO

MOT DU PRESIDENT

Chers amis:

Encore une fois, nous voulons raviver votre mémoire au fait que la danse annuelle de notre Société aura lieu à Belle Rivière samedi soir le 7 novembre, 1970.

Ce sera pour nous tous une occasion de fraterniser avec nos compatriotes, de prendre un verre et de s'amuser sagement. A cette occasion, la musique sera sous la direction de Stan Dupuis, bien connu dans la région.

En plus, en assistant à cette danse, vous contribuerez au soutien de notre journal, car les bénéfices iront à la caisse du Rempart. Le bureau de Direction du Rempart voudrait tellement que notre journal réussisse car c'est en réalité une preuve tangible que nous voulons survivre. La radio et le journal sont les moyens de communication mis à notre disposition pour propager et faire apprécier le français dans nos familles.

Donc, q 'on se le dise et qu'on fasse rendez-vous pour la danse du 7 novembre à Belle Riviere.

- - - - - - - - - - -

Le 24, 25 octobre aura lieu à Ottawa l'assemblée générale de l'association Canadienne française de l'Ontario (ACFO). Nous voulons vous rappeler que cette association est l'avant-garde des Canadiens français dans la province. Les autres sociétés, telles que la Société St. Jean Baptiste et la Société des Parents Instituteurs ne sont que des sociétés-soutiens. Il faudrait donc qu'on donne à l'ACFO sa juste place dans notre échelle de valeur et qu'on lui prête main-forte dans sa lutte pour le droit des Canadiens-français de notre région.

LOISIR ET CULTURE

Que nous réservent les années '70? Comment les historiens qualifieront-ils la décade qui vient à peine de débuter? Il y a déjà eu l'ère industriel, puis la société post-industrielle; on a parlé de l'âge atomique et de l'univers de la communication. Les années 70 nous conduiront-elles à une civilisation de loisir?

Alors que la semaine de quarante heures fait son apparition dans plusieurs pays on songe déjà à la semaine de 4 jours et au week-end de trois jours. Le recyclage devenu nécessaire réduit encore les heures de travail; les vacances se prolongent de plus en plus et les années scolaires deviennent condensées.

Il en résulte que, une fois le travail accompli et les devoirs sociaux et familiaux rencontrés, l'homme dispose d'une période de temps libre qui totalise 30 et même 40 heures par semaine.

Selon les sociologues du loisir, les récréologues et les futuréologues, l'homme des années 70 sera l'HOMO LUDENS, l'homme qui joue, l'Homme des activités de temps libre. C'est l'homme de la civilisation du loisir.

Que seront alors ses multiples activités de temps libre? Se consacrera-t-il entièrement à la récréation de plein air pour s'éloigner des centres urbains pollués? Complètera-t-il son éducation par le recyclage? Accordera-t-il une importance aux nombreuses oeuvres sociales de sa communauté? L'homme des loisirs sera-t-il cultivé, meublera-t-il ses temps libres de biens culturels?

Les activités sportives et de plein air sont nécessaires pour le maintien d'une bonne santé; le recyclage est devenu essentiel à la promotion professionnelle; les oeuvres sociales sont conformes à l'humanisme intégral. Ce sont là des activités de grande valeur mais qui ne touchent pas l'identité de l'homme.

La culture, au sens anthropologique de terme, se reflète dans le comportement, dans le mode d'agir, dans la façon de penser et de sentir, dans les moeurs et dans les coutumes de l'homme, du groupe culturel, d'une communauté qu'unit une même langue. La culture est à la fois activités artistiques et expression de l'individu aux yeux de la société.

Les activités de loisir doivent alors contenir une dimension culturelle. A la rigueur, toute action est culturelle puisque toute action est manifestation de l'homme. Dans le loisir l'individu doit, d'une part, consommer des biens culturels et, d'autre part, produire, créer, s'exprimer culturellement. Dans son temps libre l'individu doit s'extérioriser selon sa culture. En tant que francophone-culture et langue sont intimement liées-il doit choisir des activités où son identité culturelle et linguistique se manifestera: théâtre, musique, chant, lecture, peinture, etc.. -autant d'activités qui lui permettent de goûter comme de créer.

Dans une civilisation de loisir l'individu peut, plus que jamais, s'extérioriser dans une créativité qui tient compte de sa langue, de sa culture, de ses intérêts et de ses aptitudes. La canalisation des temps libres vers des objectifs culturels doit, en effet, préoccuper tout groupe linguistique et plus particulièrement les communautés isolées comme les francophones à l'extérieur du Québec.

En consacrant une partie de ses temps libres au loisir culturel l'individu - le francophone- pose un geste naturel d'identité. L'absence de loisir culturel, par contre, constitue une anomalie à laquelle doit remédier toute collectivité soucieuse de son épanouissement, et ce davantage dans une civilisation du loisir.

Paul F. Sylvestre, Département de récréologie
Université d'Ottawa

AU SOUPER CLUB RICHELIEU



De gauche à droite: Lorenzo Lanthier, qui présenta le conférencier, M. Donat Gauthier, Phil McGraw, président, Jean Brûlé, secrétaire, et R/Paul Simard,

Mercredi, le 9 septembre, 1970, à l'Hôtel Seaway Inn, notre Club tint son premier souper de l'automne 1970. A cette occasion, nous comptions sur une belle assistance de 24 personnes dont 5 invités spéciaux.

Notre comité de conférences eut la main heureuse en s'assurant la présence de M. Donat Gauthier, président de l'Alliance Française de Détroit. En effet, aprés quelques bonnes blagues, celui-ci nous entretint d'un sujet très d'actualité: la pollution de l'air par le gaz d'échappement des automobiles. Etant ingénieur-conseil auprès de sociétés automobiles françaises, M. Gauthier est mêlé aux problèmes complexes de la pollution et de la sécurité depuis plus de 3 ans déja. Il nous apprit entre-autres que le géant G.M. a fait le plus de recherches et a consacré le plus de dollars à ces recherches et qu'on a même créé du "Smog" pour en analyser les composés qui dépassent les 1200 en nombre. En conclusion , la pollution est une question de combustion; car, nos moteurs d'autos n'étant pas des moteurs à explosion mais a combustion rapide, produisent des gaz, qui mélangés à l'oxygène de l'air, donnent les réactions que l'on voit à Los Angeles et dans d'autres grandes villes.

Le R/Paul Simard remercia notre conférencier de nous avoir si bien intéressés et le souper se termina sur cette note de bonne entente.

20e ANNIVERSAIRE DU RICHELIEU

Un souper de gala au Seaway Inn de Windsor marquera, le 10 octobre 1970, le vingtième anniversaire de la fondation du Club Richelieu -Windsor.

Pour la circonstance, le Richelieu Louis Bézaire agira comme maitre de cérémonie et les invités pourront entendre le Richelieu Fernand Gibbs de Welland, gouverneur régional du district Sud de l'Ontario. Une soirée récréative suivra le souper et la conférence.

Les amis des membres actuels et anciens, les sumpathisants Richelieu et les membres anciens sont tous invités avec leur épouse à venir célébrer cet anniversaire. Le prix du souper sera de $4.50 par personne et les billets peuvent être obtenus à l'avance en contactant les personnes suivantes: Louis Bézaire, Phil McGraw, Paul Simard, Jules Drouin.

POUR VOTRE BIBLIOTHEQUE

Sous le titre " Vie et Passion du Padre Pio" le R. P. Luna vient de publier, aux Nouvelles Editions Latines, Paris, la Vie qui fut une véritable Passion, du célèbre stigmatisé connu universellement sous le nom de PADRE PIO. C'est la traduction d'une première édition en espagnol. Né le 25 mai 1887, PADRE PIO décédait aux petites heures du matin, le 25 septembre 1968. Sa vie entière fut une souffrance marquée, dès son enfance, par la pauvreté et la maladie. Plus tard, la tuberculose, l'asthme et les plaies des stigmates, qui durèrent cinquante ans, le firent terriblement souffrir. Rien cependant ne surpassa ce qu'il endura des hommes. Sous l'effet de calomnies, même l'Autorité romaine le tint pour suspect, pendant que les foules l'entouraient de vénération. Réhabilité par Pie X1, un moment circonvenu lui-même, de nouvelles épreuves s'abattirent sur lui jusqu'à la fin de sa vie.

L'ouvrage est une espèce de livre blanc sur cette existence très contestée mais dont la vertu, en attendant le jugement de l'Eglise, ne semble pas susciter de doute à qui l'analyse loin des passions humaines les plus sordides déchaînées contre elle.é Que le lecteur ne se scandalise pas de certaines pages. Il y verra, d'une part, une face très humaine de l'Eglise, mais combien belle aussi, d'autre part, dans la sainteté du Christ qui rayonne sur certaines âmes.

Henri-M. Guindon, s.m.m.

Le Mot Mystère

Félicitations aux heureux gagnants!
réponse du mois de septembre: route.

Marie-Anne Andrews, 33 Canal St. E., Tilbury Ont.
Donna Bourgois, R R 1, Grande Pointe.
Mme Madeleine Pinsonneault, R R 1, Paincourt Ont.
Albert Malette, 371 Langlois Ave., Windsor Ont.
Anita Caron, Pointe-aux-Roches Ont.

PROBLEME no. 32

Vous connaissez le jeu. . . il n'y a pas de détails. Il vous restera 7 (sept) lettres indiquant: quelque chose de populaire le 31 octobre. Il faut envoyer la copie originelle, bien marquée, avec bonne réponse à: Mme Paul Leboeuf, Pointe-aux-Roches, Ontario. Vous serez peut-être un dollar plus riche!

amulette art baguette cabale charme charmeur Circé conjuration devin elfe Elme enchanteur Endor évocation fée filtre formule génie gnome hasard jeu lucide lutin magie maléfice Médée Mélusine Merlin nature pure prophète pythie revenant rôle science sorcier sorcière sort sylphe talisman taré théurgie tirée vent voyant

E	E	D	E	M	P	N	O	I	T	A	C	O	V	E
I	L	T	E	Y	R	N	I	L	R	E	M	T	R	E
N	O	I	T	A	R	U	J	N	O	C	E	N	O	I
E	R	H	E	E	R	E	E	E	S	M	L	A	D	G
G	I	E	H	R	U	E	R	T	L	I	F	Y	N	R
E	S	L	P	A	E	G	I	E	N	U	E	O	E	U
C	Y	A	O	M	M	I	A	C	A	A	M	V	E	E
N	L	B	R	D	R	U	C	B	R	E	H	R	F	H
E	P	A	P	E	A	E	L	R	T	O	A	C	O	T
I	H	C	E	V	H	L	V	E	O	T	S	L	N	F
C	E	C	R	I	C	A	U	E	T	S	U	E	A	E
S	E	E	F	N	G	A	S	C	N	T	V	E	T	N
E	C	I	F	E	L	A	M	A	I	A	E	R	U	P
E	N	I	S	U	L	E	M	N	R	D	N	I	R	T
O	N	A	M	S	I	L	A	T	M	D	E	T	E	E

MA REPONSE EST _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

MON NOM EST _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

MON ADRESSE EST _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

LE REMPART
JOURNAL MENSUEL DE L'ASJBOO



IMPRIME A TILBURY PAR COMMUNITY WEB PRINTING

CORRESPONDANCE SOIT ADRESSEE A:
M. FRANCOIS CARON, POINTE AUX ROCHES, Ont.
pour tout ré-abonnement ou changement d'adresse.

MME PAUL LEBOEUF, POINTE AUX ROCHES, ONT.
pour le mot mystère ou pour paiement de factures.

MME ROSARIO BEZAIRE, R R no 3, AMHERSTBURG, ONT.
pour tout ce qui doit paraître dans le journal.

abonnement: $ 2.00

LES ARTICLES PUBLIES DANS CE JOURNAL NE REPRESENTENT PAS NECESSAIREMENT LA POSITION OFFICIELLE DE L'A.S.J.B.O.O.

affranchissement de retour garanti.

ENTRETIENS SUR L'EDUCATION

(Nous publierons sous cette rubrique un article pour les six prochains numéros du Rempart)

LES GRANDES LOIS DE L'EDUCATION

Transmettre la vie est la première fin du mariage. Veiller sur la vie naissante et la conduire jusqu'à son plein épanouissement en est la seconde. Autrement dit, il faut que les parents, après avoir engendré, procurent à leurs enfants le bienfait de l'éducation. Cette tâche est infiniment ardue et délicate. Dieu n'exige rien de la responsabilité humaine à la fois de plus délicat, de plus grave et de plus élevé.

C'est le point sur lequel l'homme se distingue de l'animal. Chez celui-ci la Providence a pourvu à tout par l'instinct invariable et déterminé dont elle a doté le couple. Regardez par exemple, l'attention minutieuse avec laquelle l'oiseau veille dans le nid sur sa couvée. Chez l'homme aussi, sans doute, l'instinct fait entendre son grand cri d'amour; néanmoins, ce sentiment instinctif ne suffit pas pour assurer la perfection de l'éducation. On voit dans la race humaine des parents dénaturés. Sans aller jusqu'à cette limite extrême, l'on en voit d'autres qui méconnaissent les lois les plus élémentaires de l'éducation. C'est que Dieu n'a pas confié au seul instinct de l'homme le gouvernement de sa conduite. Dans ce domaine, comme dans les autres, la liberté morale peut intervenir, soit pour fausser, soit pour sublimiser l'instinct.

Nous nous rappellerons aujourd'hui les grandes lois qui doivent guider tout éducation des enfants. Ces lois, nous irons les demander non à la philosophie ni aux traités, si savants soient-ils, de la pédagogie mais à Celui seul qui ayant créé l'homme peut lui tracer infailliblement le chemin de sa destinée en face de vos enfants, vous qui disposez du titre de père et de mère, le Christ vous demande d'avoir toujours présentes à l'esprit ces pensées: Estimez vos enfants et respectez-les; souvenez-vous que leur âme est immortelle et que vous devez leur faciliter l'acheminement vers le Ciel.

Les fonctions de père et de mère, dans la morale catholique, viennent immédiatement après la fonction sacerdotale. C'est une fonction si noble si élevée, que pour la remplir, le Christ a institué un sacrement spécial. Et ceci est à souligner: Jésus Christ a considéré que deux tâches dans la vie revêtaient une gravité particulière, et pour assumer il a institué deux sacrements spéciaux: un pour le prêtre, un autre pour les parents. Parfois les deux sacrements se ressemblent et se rejoignent; le sacerdoce et le mariage.

Qu'y a-t-il donc de si grand dans la tâche de l'éducation? Vous le comprendrez lorsque vous penserez de quel respect l'enfant mérite d'être entouré: Maxima debetur puero reverentia: "On doit aux enfants les plus grands égards, disaient les païens eux-mêmes. Des égards, parce que l'avenir de la société toute entière est renfermée dans l'enfant. Il faut s'attendrir, sans doute, devant lui à cause de sa grâce exquise, de sa candeur, de sa simplicité et de sa docilité confiante. L'enfant c'est un âme innocente dont les passions n'ont pas encore troublé le paisible sommeil; mais l'enfant, c'est aussi une âme immortelle qui inaugure sa destinée. L'enfant, c'est l'espérance de la famille et de la société; c'est le genre humain qui renaît, se renouvelle et se perpétue. Et de même que le jardinier traite avec plus de soin les bourgeons que les fruits, de même une existence humaine mérite plus d'égards quand elle n'est qu'à l'état d'éclosion.

Sans insister sur ces développements trop faciles, voici quelque chose de plus grave.

Entourez vos enfants d'estime et de respect en pensant qu'ils ne vous appartiennent pas en premier lieu, mais à Dieu. Dieu ne vous a pas donné vos enfants en libre propriété il vous les a confiés; il peut, d'un moment à l'autre, vous les reprendre. Vous êtes, à leur égard, des fermiers sans bail et vous ignorez combien de temps doit durer votre gestion. Or vous savez comment on respect un dépôt: on a vue des hommes languir dans la misère plutôt que d'entamer un dépôt confié à leur confiance et à leur honneur. On voit des soldats consentir à perdre la vie, plutôt que de lâcher le drapeau qu'on leur a confié.

Agissez pareillement à l'égard du dépôt que Dieu a confié à vos mains en la personne de vos enfants. Respectez ce qu'il y a en eux de plus sacré.

Respectez leur innocence: "Tout chrétien baptisé, dit S. Paul, est le temple de Dieu." Si quelqu'un profane le temple de Dieu, il sera châtié. Respectez vos enfants qui sont le temple de Dieu.

Respectez les yeux et les oreilles de vos enfants, prenez soin qu'aucum spectacle, aucune conversation ne vienne les ternir ou les troubler.

Respectez la foi de vos enfants, Ne laissez personne porter sur leur âme divinisée par le baptême, une main impie et sacrilège. Autant que vous le pouvez, donnez-leur des maitres qui continuent à l'école les enseignements du catéchisme.

Respectez la piété de vos enfants et encouragez-la de votre parole et de votre exemple. Ouvrez leur espoir à la compréhension des choses religieuses et apprenez leur les attitudes, les gestes et les démarches que leur dicte leur foi.

Respectez la vocation de vos enfants. Et si un jour ils vous disent qu'il leur semble entendre une voix mystérieuse, qui les appelle au séminaire ou au couvent, qu'il ne vous vienne pas à l'esprit l'idée de les disputer au Dieu qui les réclame à son service. Félicitez-vous au contraire de l'honneur que Dieu vous fait.

VIRGULE REVIENDRA LE MOIS PROCHAIN

COURRIER

Cher Monsieur Richer,

Je tiens à vous remercier bien sincèrement pour le sympathique article dans le Rempart à propos des A.P.I. de cette région. Comme vous, j'ai toujours été convaincue du rôle important et nécessaire que remplit cette association dans notre système scolaire - cette association qui forme le lien entre foyer et école. L'ENFANT est la "Raison d'être" des écoles et ses deux plus grandes influences, parents et instituteurs doivent s'en rendre compte.

J'ai dû pour raison de santé envoyé ma démission à titre de directrice régionale. C'est avec regret que je l'ai fait, car j'ai toujours eu à coeur cette association. Aux membres des A.P.I. de cette région qui m.ont encouragée et aidée, je veux par l'entremise de ce journal, offrir mes sincères remerciements. Je laisse le choix d'un remplaçant(e) au bureau de direction et j'espère qu'ils n'auront pas de difficulté à en trouver un. Il y a beaucoup de travail à faire, au primaire et au secondaire surtout dans ce dernier, à présent que les classes françaises y sont établies.

J'ai grandement joui de mes années au service des A.P.I. d'abord comme présidente de l'A.P.I. de St Joachim et ensuite comme directrice régionale, membre du bureau de direction. Ces années ont été pour moi intéressantes et enrichissantes.

Ici, permettez moi de souligner le magnifique travail accompli dans la région de Windsor, sous l'habile direction de MME RAYMOND HAMEL, directrice régionale de Windsor métropolitain. Ayant accompagné Mme Hamel à plusieurs congrès, en plus des assemblées du bureau de direction, j'ai eu occasion d'observer son inlassable dévouement pour la cause des A.P.I.

Je continuerai de porter mon intérêt aux activités des A.P.I. de cette région, et j'espère que nos parents canadiens-français se rendront compte du fait que nous avons dans l'association, parents-instituteurs, un moyen efficace pour prendre une part active dans l'éducation de nos enfants.

Bien à vous,

Mme Francis Sylvestre

BELLE RIVIERE

Nous souhaitons la bienvenue et bon succès aux nouvelles institutrices du personnel enseignant de l'école St. Jean Baptiste-Mlle Madeleine Denis qui, native de la région de Pointe-aux-Roches, enseigne la 3e année et à Mme Pierrette Day qui nous vient des environs d'Emeryville et qui enseigne la 2e année.

Nous sommes heureux de voir Mlle Marie Jeanne Jobin notre bibliothécaire revenue d'un si beau et grand voyage alentours du monde, on pourrait dire. Elle était accompagnée de Mlle Annette Martin de Rivière-aux-Canards.

Félicitations à M. et Mme Amédée Thibert qui ont célébré leur 25e anniversaire de mariage.

Père Paré, notre curé, est allé conduire au Mexique les jeunes mexicains qui ont passé les deux mois d'été dans notre région. Il y a passé quelques jours en vacances.

LE PROGRAMME DE FRANCAIS A BELLE RIVIERE

Le programme français qui se poursuit à Belle Rivière bat son plein depuis le début des classes. Environ 12% des étudiants de la " Belle River District High School" sont inscrits aux cours de Français, de la neuvième à la treizième année, soit un total de 173 étudiants et étudiantes. De plus, la majorité de ceux qui sont en 9e et 10e années ont également choisi de suivre les cours d'Histoire et de Géographie en français.

Voici les détails de l'inscription dans les différents sujets à chaque niveau: 9e année: Français - 60; Histoire et Géographie - 45. En 10e année: Français 49; Histoire et Géographie 36. 11e anneé: Français: 22; 12e année: Français - 21; 13e année: Français - 20.

Pour la première année de ce cours français, ces chiffres constituent une encourageante indication du développement possible de ce programme d'étude. Avec la coopération concertée du Comité avisoire de langue française du Conseil scolaire d'Essex, du Surintendant des classes françaises, M. Baribeau, des Directeurs des écoles bilingues, des Professeurs du niveau élémentaire - spécialement ceux des 7e et 8e années, du personnel du cours de français à Belle Rivière et du Comité d'Education de l'ACFO, nous pouvons entrevoir une inscription de près de 250 pour l'année 1971-72 dans les cours de Français (9e - 13e) et un total de près de 170 dans les cours d'Histoire et de Géographie (9e - 11e). De plus d'autres options pourront être ajoutées l'an prochain, où l'inscription (en 9e et 10e années) pourra approcher la centaine.

Pour le moment, tout le mérite du succès actuel revient aux divers personnes et aux comités mentionnés plus haut. Et nous sentons bien que la tournure du programme dépend en grande partie de ceux qui sont chargés de donner les cours en français cette année.

Quant à la vie française du groupe de jeunes inscrits dans le programme d'étude de langue française, elle constitue une des préoccupations majeures des personnes concernées. Un Club français est en train de prendre forme actuellement à l'école, et les activités ne tarderont pas à émaner de cette cellule de vie française que nous formons.

Frère David Pelletier

BANQUET

L'ASSOCIATION des ANCIENS de L'UNIVERSITE d'OTTAWA a tenu son dîner annuel au Holiday Inn, le 27 septembre.

Le docteur Lionel Desjarlais, doyen de la faculté d'éducation de l'université d'Ottawa adressa la parole.

Environ 150 anciens, parents et amis de l'Université d'Ottawa rendirent hommages à cinq éducatrices de la région: Mlle Barbara Birch, Soeur St David, o.s.u; Soeur Anna Marie, s.j. Soeur Laramée, s.g.c. et Soeur Louise Virginie, s.n.j.m. Chacune reçut un plateau argenté.

Le docteur N. Gary Leach, président du chapitre depuis deux ans fut succédé à ce poste par M. Louis J. Richer de Paincourt. Fidèle et compétent secrétaire est Rolland Gagner.

GRANDE POINTE

Ne demandez nous pas ce qui se passe ici, nous sommes trop occupés. Nous nous arrêtons un instant pour vous dire que nous sommes tous très heureux de vous annoncer que notre dévoué Curé le Père C.E. Lanoue est de retour parmi nous après un voyage en Europe où il a eu le grand plaisir d'assister à la grande représentation de la Passion à Oberramergau. Ce fut un spectacle grandiose, nous dit-il qui pour lui demeurera inoubliable. Durant ses 22 jours en Europe, il visita l'Allemagne la Belgique, l'Italie, la France et l'Angleterre. Pendant l'absence de notre curé, Mgr. Augustin Caron a eu la bonté de venir desservir notre paroisse. Nous lui en sommes très reconnaissants.

Deux frères, MM Glen et Murray Cadotte sont hospitalisés à Chatham. M. Norman Benoit est lui aussi patient à l'hôpital St. Joseph de Chatham, mais sur le point de revenir. Prompt rétablissement!

Le personnel enseignant à l'école St. Philippe de Grande Pointe pour l'année 70-71 est: M. Georges Gagnon, Mlle Blanche St. Pierre, Mme Louelle Toth, Mme Jacqueline Lebrun, Mme Blanche Foy, Mme Joanne Griffore, Mme Florine Griffore, Mme Thérèse Gagnon, et Mme Carmine Caron. Fructueuse année scolaire à tous! L'enrégistrement n'a pas trop varié de l'an dernier.

Les chasseurs des environs attendent l'ouverture de la saison du canard sauvage tout près de nous où est le paradis de la chasse.

Pointe-aux-Roches

Le 8 septembre... la cloche d'école a sonné pour environ 400 enfants des écoles primaires de St. Paul - Brébeuf - l'école 3- tous plus ou moins joyeux de reprendre leurs études et revoir leurs amis après de longues et belles vacances.

Carmen Carric et Alice Rondot, graduées de la 13e année à l'école secondaire de Belle Rivière se dirigèrent vers l'Ecole Normale de l'Université d'Ottawa. Denis Lauzon, aussi gradué de 13e année à la même école s'est rendu à l'Université de Waterloo. Les gradués de 12e année de cette même école poursuivent leurs études en 13e année, à St. Clair College à Windsor et ailleurs. Courage et bon succès à tous ces étudiants.

Félicitations à Mlle Paulette Roy, fille de M. et Mme Arthur Roy, garde-malade graduée de l'hôpital Hôtel-Dieu de Windsor, au début de septembre, ainsi qu'à Linda Masse, fille de M. et Mme Félix Masse, garde-malade graduée de l'hôpital Public General de Chatham.

La famille de M. et Mme Paul Caza fut éprouvée il y a deux semaines lorsque leur grange et son contenu-outils, foin, animaux, etc. fut détruite par un incendie. On évalua ce dommage à $50,000.

Environ 125 personnes ou plus dames, filles, jeunes gens et hommes de la région sont employés aux deux conserveries "Countryside Canners" et "Stoney Point Canning" de Pointe-aux-Roches. La récolte de tomates dans cette région, comme toujours, est très belle et abondante.

Ecole St. Paul

Nous sommes contents d'accueillir parmi notre personnel deux nouvelles institutrices dans les personnes de Mlle Denis Bélanger et Mme Florence Barrette. Mlle Bélanger est titulaire de la cinquième année et Mme Barrette de la 6e et 7e années. Bienvenue et bon succès dans votre nouvelle profession.

Jeudi le 24 septembre, une messe communautaire fut chantée en l'honneur du St. Esprit au gymnase de l'école St. Paul. Le Rev. Père Rivard dans son homélie rappela aux élèves leur devoir d'étudiant et les encouragea de bien travailler pour avoir une année remplie de succès.

ST JOACHIM

Le douze septembre dernier, toute la population de St. Joachim ains que les paroisses voisines jubilaient de joie à l'évènement: "voir l'un des nôtres recevoir le sacrement de l'ordre". Ce fut le Père Louis Mousseau, fils de M. et Mme Arthur Mousseau.

C'est entre les mains de Mgr. Emmett Gérald Carter que ce grand sacrement lui fut conféré. Double réjouissance puisque le Père Louis Mousseau a été ordonné avec un confrère le Père J. Woods de Windsor.

L'ordination eut lieu à l'église Ste Thérèse de Windsor. Mgr. Emmett Carter était assisté des pasteurs respectifs des deux nouveaux ordonnés, les révérends Pères Roger Bénéteau et Clément Janisse. Beaucoup de prêtres et de religieux étaient présents.

La cérémonie fut simple et tout l'entourage nous portait au recueillement et à la louange.

Les gens de St. Joachim revinrent après l'ordination, à la salle paroissiale de St. Joachim, pour déguster dans le cachet de la fête un délicieux diner, préparé par nos dévouées paroissiennes et servi si aimablement par les demoiselles de St. Joachim.

L'artistique décor si délicatement disposé fut exécuté sous l'habile direction de M. Adrien Pinsonneault.

Après le repas le Père Roger Bénéteau, curé, adressa le mot de félicitation au héros de la fête ainsi qu'à tous ceux qui avaient contribué à faire de ce jour un si beau succès. Le Révérend Père Supérieur des Capucins dont Père Mousseau à l'honneur d'être membre, nous donne un mot d'éloge en l'endroit de son nouvel adepte.

Enfin le nouvel ordonné Père Louis Mousseau exprima en termes bien choisis, mais plein d'émotion, toute sa reconnaissance et sa joie. Il sut assurer, à tous ceux qui lui avaient rendu possible cette belle vocation, un souvenez-vous à l'autel du Seigneur.

Ainsi se termina ce beau jour de l'ordination du Père Louis Mousseau, Capucin.

Nous lui souhaitons une carrière des plus fructueures à l'endroit, au bel idéal qu'il a si généreusement embrassé.

L'APMJOF

Jeunesse- Echange au Camp Katimavik

C'est sous le nom de la créativité que se déroulera JEUNESSE-ECHANGE les 10, 11 et 12 octobre prochain, au Camp Katimavik, à quelques 20 milles d'Ottawa, sur les bords du lac McGregor.

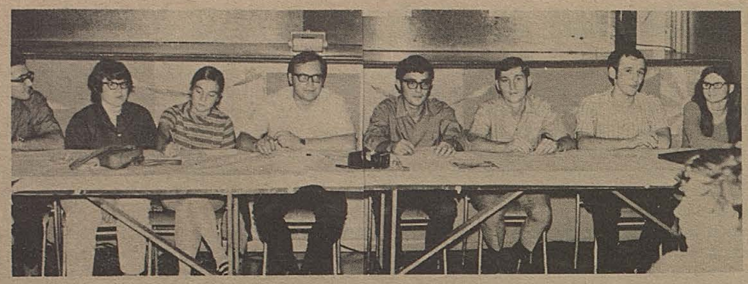
En effet, tous les organismes de jeunes francophones de l'Ontario - conseils étudiants, jeunes travailleurs, clubs de jeunes, boîtes à chanson - sont de nouveau convoqués cet automne par l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français (APMJOF). Selon M. André Rodier, organisateur en chef de JEUNESSE-ECHANGE, les jeunes participeront, cette année, à une grande fête culturelle où leurs talents, leur dynamisme et leur créativité seront mis en valeur.

JEUNESSE-ECHANGE, affirme un membre de l'équipe d'organisation, permettra à la jeunesse francophone d'Ontario de vivre sa culture et non pas la subir. Les activités de cette rencontre mettent l'accent sur le loisir culturel.

Déjà, à quelques trois semaines de JEUNESSE-ECHANGE un nombre considérable de jeunes, d'Ottawa-Vanier comme des autres régions, participe à l'organisation matérielle et à la programmation de cette fête culturelle populaire.

Pour sa part, le président de l'APMJOF, M. Jean-François Aubé, a souligné que la participation du plus grand nombre possible de jeunes à la mise sur pied de JEUNESSE-ECHANGE s'inscrit nettement dans la politique de décentralisation que poursuit l'APMJOF depuis déjà quelque temps.

Les 10, 11 et 12 octobre prochain, Katimavik sera, de fait, un " lieu de rencontre", et plus encore, un lieu de créativité. La jeune génération de l'Ontario français y a rendez-vous!



LE CONSEIL REGIONAL DE LES JOFSO: de gauche à droite-Jacques Leblond, Marie Louise Cartier, Jacqueline Fortier, Jacques Morin, Lucien Gava, Ronald Guignard, Frère Noel Doucet et Barbara Delisle.

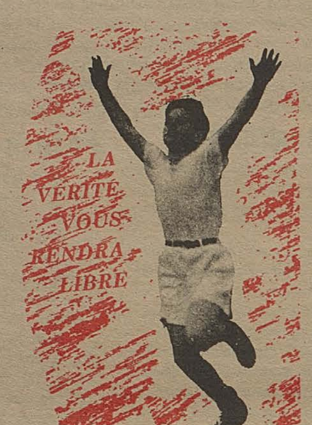
VU, DE MES YEUX VU ....

Incroyable... mais vrai! Ici même à Windsor, un jeudi soir 24 septembre 1970!! 150 JEUNES canadiens-français se réunissent, se groupent, forment une " force de frappe" afin de demander un Centre de Jeunes Français. Ils ont surgi de partout: Windsor, Rivière-aux Canards, Belle-Rivière, Paincourt, etc... Ils venaient, intéressés, engagés à obtenir ce qui satisferait maints de leurs besoins... Ils venaient se renseigner, discuter, participer, et même signer une pétition demandant des subventions fédérales nécessaires à la réalisation de leur projet.

Les JEUNES ont accompli leur tâche avec zèle, créativité et sympathie: renseignez-vous auprès de M. Jacques Morin, secrétaire du Secrétariat d'Etat, observateur du fédéral et invité spécial à l'assemblée. Il fut très satisfait du budget en général, mais pour plus particulièrement de l'idée de mini-bus. Un mini-bus?... Bien sûr! Rien de plus utile, de plus valable quand on y pense! Ainsi, on transporte tout le Centre des Jeunes (ou presque...) de porte en porte (ou presque...)

La réunion se termina par une mini-discothèque (décidément, je suis hors de saison avec mes minis). Les minis dansèrent et les midis se retrouvèrent en bas, pour discuter entre " hommes".

(Noel Doucet, écrivain(ou presque..)







PAUL MASSUE, de CBEF, et son équipe...



ON S'AMUSE ! !

JOFSO ET DISCOTHEQUE

JOFSO fait partie de l'APMJOF. Ce nom JOFSO a été trouvé par le conseil régional de l'APMJOF. JOFSO (Jeunes Ontariens Français du Sud-Ouest) a commencé au début du mois de mai. Son conseil comprend: un directeur: Lucien Gava; un sous-directeur régional:Ronald Guignard; une secrétaire:Jacqueline Fortier; un trésorier: Donald St Onge. Les sous-directeurs sont: Barb Délisle de Rivière-aux-Canards, Jacques Leblond de Belle Rivière, Marie Louise Cartier de Paincourt et Diane Duguay de Windsor.

Les activités déjà à notre compte? Premièrement, notre voyage à London où nous avons discuté avec les jeunes pour les aider à faire un nouveau groupe. Ensuite nous sommes allés à Toronto où nous avons aussi visité à Toronto, la Chasse-Galerie où on donnera des cours de poterie, de tissage, de peinture et une foule d'autres cours du genre.

Le 20 septembre, nous avons pu faire une discothèque au Centre-Canadien-Français. Paul Massue de CBEF l'animait. Nous sommes fiers de dire que cette discothèque fut un grand succès.

Nos plans pour JOFSO maintenant: préparer le grand congrès à Katimavik ce mois-ci.

Diane Duguay, sous-directrice, Windsor.

Horaire radio — saison 70-71

HEURE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	HEURE
5 h 00	AU PETIT JOUR de 5h. à 8h.							
	Radiojournal 6 h 30 7 h 00 7 h 30	AU PETIT JOUR NOUVELLES ONTARIENNES Paul Massue				LES PETITS MATINS		7 h 00
7 h 54	NOUVELLES DU SPORT							
8 h 00	LE MONDE CE MATIN Roger Bouchard					RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	8 h 00
							L'HEURE DU CONCERTO	8 h 05
8 h 15	PRÉSENT					LA SEMAINE VERTE		8 h 10
							MÉDITATION	8 h 55
9 h 00	RADIOJOURNAL							9 h 00
9 h 05	TOUR-à-TOUR Christian Carreyrou					AU TEMPS DU 78 (Chicoutimi) Joël LeBigot	LES GRANDS CONCERTS	9 h 05
9 h 30	STUDIO 11 Magazine-divertissement Guy Provost, Jacques Fauteux et Lise Payette							
						TANTE LUCILLE		10 h 00
						AU GRAND AIR		10 h 30
						CHRONIQUE DU DISQUE Henri Bergeron		10 h 45
11 h 30	LES JOYEUX TROUBADOURS Estelle Caron, Gérard Paradis et J.-Maurice Bailly					TEL QUEL ou LE FOND DU PROBLÈME (Le dernier samedi de chaque mois)		11 h 45
12 h 00	RADIOJOURNAL (CBF seulement)						AU RYTHME DU MONDE	12 h 00
12 h 05	MIDIALOGUE Christian Carreyrou							
12 h 30	PRÉSENT À L'ÉCOUTE André Payette et Nicole Bisaillon						MILLE ET UNE NOTES (Moncton)	12 h 30
13 h 00	LE MONDE MAINTENANT Roger Bouchard					RADIOJOURNAL		13 h 00
						POLITIQUE	SPORTS	13 h 10
13 h 20	ROMAN					R.S.V.P.	DIALOGUE	13 h 15
13 h 30	EMISSION SCOLAIRE (à partir du 12 octobre)					MAGAZINE SCIENCES Fernand Seguin		13 h 30
14 h 00	LE PÈRE LEGAULT					OPÉRA	CRESCENDO (à partir du 4 octobre)	14 h 00
14 h 30	LE TEMPS DE VIVRE Jean Perreault 14 h 40 — Un homme vous écoute: docteur Vincent Mauriello et Colette Devlin 15 h 00 — Radiojournal 15 h 05 — A votre service: Michelle Tisseyre 15 h 40 — Langage de mon pays: Henri Bergeron et Raymond Laplante 16 h 00 — Radiojournal 16 h 05 — Parlez-moi de vous (lundi, mercredi, vendredi) 16 h 30 — Les Mensonges d'Ulysse: Albert Millaire							
16 h 45	CEUX DE LA NUIT							
17 h 00	TARANTOU LIEU DE RENCONTRE						BANC D'ESSAI	17 h 00
17 h 25	NOUVELLES ONTARIENNES							
17 h 35	CAHIER ONTARIEN					LE MONDE PARLE AU CANADA	TEMPS LIBRES	17 h 30
18 h 00	DE TOUS LES POINTS DU MONDE Géralde Lachance					RADIOJOURNAL		18 h 00
						LA BOURSE ET LA VIE Gil Courtemanche Pierre Olivier	LE LIVRE PAR EXCELLENCE Jean Martucci	18 h 05
18 h 20	NOUVELLES DU SPORT							
18 h 25	NOUVELLES ONTARIENNES							
18 h 30	CARNET DES ARTS Jean Sarrazin					L'HOMME NOUVEAU OU L'AVENTURE SPIRITUELLE DES JEUNES		18 h 30
18 h 45	PACIFIQUE 2,000 (Vancouver) Christian Allard							
19 h 00	LOISIRS					SALUT LES COPAINS (Toronto) Jacques Gauthier	FORMULE "J"	19 h 00
19 h 05	MAGAZINE «UN INSTANT» Line Bourgeois et Yves Corbeil							
20 h 00					COURS UNIVERSITAIRES	PACIFIQUE 2,000	LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE Guy Mauffette ou MOSAIC MUSICALE de TORONTO	20 h 00
20 h 30	RADIOJOURNAL					SAMEDI JEUNESSE Isabelle Pierre Etienne Panet-Raymond inclus:" Entre mer et montagne" de Vancouver		20 h 30
20 h 33	SUR TOUTES LES SCÈNES DU MONDE	CONCERT SYMPHONIQUE André Hébert	RENDEZ-VOUS À QUÉBEC Richard Joubert Renée Hudon	HORIZONS	DISQUE ATOUT Jean Deschamps			
22 h 00	LES ENFANTS DE L'ISLAM	L'ATELIER						
22 h 30	RÉCITAL DU RÉSEAU			CIEL DE LIT (Ottawa) Pauline Sincennes	RÉCITAL			
						SPORTS		22 h 55
23 h 00	RADIOJOURNAL							23 h 00
23 h 05	MUSIQUE DE NOTRE SIÈCLE	LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE				JAZZ EN LIBERTÉ Colette Devlin	LE CABARET DU SOIR	23 h 05
23 h 53	NOUVELLES DU SPORT							
24 h 00	RADIOJOURNAL							24 h 00
24 h 03	PENSÉES DE LA NUIT							24 h 03
24 h 08	VIENNE LA NUIT Christiane Delisle et Guy Ferron					ESCALES Janine Paquet		
1 h 00	RADIOJOURNAL							

VOTRE CAISSE POPULAIRE

... VOUS EN ETES LES PROPRIÉTAIRES

COMPAREZ TOUJOURS LE COUT DU CREDIT

Une analyse des annonces publicitaires des diverses organisations dispensatrices du crédit démontre que les coûts d'un emprunt de $100.00 pour un an sont les suivants :

Sociétés de petits prêts	$12.15
Sociétés de financement	$ 8.15
Banques à charte	$ 5.52
Caisses populaires	$ 3.26



LA CAISSE POPULAIRE
ST-JEAN-BAPTISTE
(BELLE RIVIÈRE), LTEE

C'EST POPULAIRE !

MARIAGES

De Belle Rivière, Georgette, fille de M. et Mme Gaston Vigneux, et Maurice, fils de M. et Mme Bernard Killaire.
De Belle Rivière, Marcella, fille de M. et Mme Donat Gagnier, à Chris Hales.
De Windsor, Sandra, fille de M. et Mme Henry Jean, à Lucien Séguin, gérant de la Caisse Populaire de Belle Rivière.
De Belle Rivière, Cécile, fille de M. et Mme Ulric St. Pierre, à Eugène, fils de M. et Mme Edouard Giroux de Tilbury.
De Belle Rivière, André, fils de M. et Mme Etienne Roy, à Marilyn Bistany.
De Técumseh: Géralyn, fille de M. et Mme A. St Pierre à Blaise, fils de M. et Mme Martin Coté de Rivière-aux-Canards.
HEUREUSE VIE A TOUS!

NAISSANCES

Bélanger, M. et Mme Vincent (Jeanne Myers) de Grande Pointe: une petite fille, Janine Jacqueline.
Ackermann, M. et Mme Michael (Mariette Nadeau) de La Salle: 2e héritier, David Paul. Grands-Parents-M. et Mme Norman Nadeau.
Morel, M. et Mme Ernest, de Windsor: premier héritier, Richard. Mme Morel est institutrices à l'école St. Joseph de Riviere-aux-Canards.
Bracken, M. et Mme Charles de Belle Rivière: une petite fille Kathleen Ann. Grands-parents: M. et Mme Eddie Bracken.
Caza, M. et Mme Ted, de Belle Rivière: une petite fille.
Jobin - Jennifer Lynn et Carla Kathleen, petites filles de M. et Mme William Jobin de Belle Rivière ont reçu le sacrement de baptême le 6 septembre.
Mulhall, M. et Mme Jim (Diane Laporte): une petite fille, Jody Lynn.
Sauvé, M. et Mme Richard (née Jeannette St. Pierre): une petite fille, Rachel Joanne. M. et Mme Amédée St. Pierre de Belle Riviéere sont les heureux grands-parents.
Seguin - Shannon Marie et Shelley Anne, jumelles de M. et Mme Bradley Seguin ont été baptisées le 6 septembre.
Drouillard, Jean Paul et Germaine (née Bézaire) de Belle Riviere: une petite fille, Monique Céleste. Grands-parents: M. et Mme Richard Drouillard de Belle Rivière et M. et Mme Alpha Bézaire de Rivière-aux-Canards.

DECES

Demers, M. Henri, de Sarnia, anciennement de Grande Pointe, a été inhumé à Grande Pointe le mois dernier.
Ouellette, Mme Norbert, de Windsor. Soeur du Père Victor Vachon de Rivière-aux-Canards.
Dupuis, Mme Fred, de Riviere-aux-Canards, âgée de 95 ans, -mère, grand-mère, arrière grand-mere.
Rivait, Edward, âgé de 56 ans, de St. Joachim, est décédé le 13 septembre. Il était le père de Mme Strong et Mme Ronald Drouillard de Belle Rivière.
Seguin, Shelley-Anne, âgée de 2 mois, subitement. Elle était la petite fille de M. et Mme Bradley Séguin de Belle Rivière, jumelle de Shannon Marie.
A tous, que Dieu notre Père, leur accorde une chaise spéciale à sa Table de célébration.
FAUBERT, William, décédé à Windsor. Inhumé à Paincourt. Frère de Soeur Jean Marie(Eva) et Soeur Léocrita(Edna) .

VENDRE OU ACHETER
COMMUNIQUEZ AVEC
ROSAIRE CARON REAL ESTATE
39 George Anderson Drive
Toronto 15
241-0305 244-0568
MEMBRE
de la Fédération Internationale des Professions Immobilières(FIABCI) du Conseil Ontario Canadien et du Toronto Real Estate Boards
MARIE-JEANNE CARON représentante

Charlebois Furs Limited
CHATHAM, ONTARIO
"FONDE EN 1925"
SONNEZ CHATHAM
352-1780

Voitures usagees chez
CLIFF GEORGE
Voitures neuves aussi
financement possible
OUVERT JUSQU'A
9 h. p.m.
Phone 946 Belle River, Ont.

HOMMAGES DE
ROGER LACOURSIERE
SONNEZ: 948-2518

QUENNEVILLE INSURANCE AGENCIES
ASSURANCE GENERALE
* Auto, * Feu, * Vol
Responsabilite legale
TILBURY, ONT.
tél: 682-0451

FLEURISTE: JERRY PHIL







AU SERVICE DE TOUT CANADIEN
50 Queen N. Tilbury - Ph. 682-2750
Tecumseh - Ph. 735-2148

DON'S TRANSPORT
CARTAGE (WINDSOR) LTD.
HOMMAGES de DON GOUIN

EPICERIE
A. G. ROY
VIANDE de choix MARQUE ROUGE ou BLEUE
Pointe-aux-Roches

VENEZ A BELLE RIVIERE - LE 7 NOVEMBRE
SOIREE SOCIALE AU PROFIT DE LE REMPART
(SALLE PAROISSIALE)

BELLE TV TELEVISION ADMIRAL ZENITH
FRIGIDAIRE, CONGELATEUR,
LOUIS DUQUETTE LAVEUSE et SECHEUSE, etc.
554 rue NOTRE DAME, BELLE RIVIERE TEL.-217

WINDSOR



Mlle Lucille Rondot

Félicitations à Mlle Lucille Rondot, fille de Mme Marie Jeanne Rondot, graduée récemment de l'hôpital Hôtel Dieu de St. Joseph à Windsor.

Mme Jules Drouin est de retour à Windsor avec ses trois enfants après avoir passé la période des vacances à leur maison d'été à Applegate Mich.

Le 13 september, au sous-sol de l'église St. Jérôme, avait lieu une partie de cartes organisée par la Fédération des Femmes Canadiennes-françaises, section St. Jérôme.

M. et Mme Dolphis Deslauriers ainsi que M. Donat Deslauriers, accompagnés de M. et Mme Victor Sarazen, tous de Grenville, passaient une semaine chez M. Auguste Savard et visitaient d'autres parents à Windsor et à Détroit.

Mgr. Noel, curé de la paroisse ainsi que Mme Lucienne Lacasse, président régionale étaient au nombre des 125 personnes qui y assistèrent, à la grande joie des organisatrices.

Nos remerciements à toutes les dames qui ont contribué au succès de cette soirée.

M. et Mme Jean-Marie Fortier et leurs enfants sont revenus d'un séjour de deux semaines à Québec Voyage d'autant plus intéressant, car ils firent un arrêt à Ottawa, pour visiter leurs bons amis, M. et Mme Lawrence Cyr.

Riviere-aux-Canards

Eh bien, nous voici-les vacances terminées et la classe qui recommence. C'était un bel été rempli de jeux, de voyages, de nombreuses rencontres et de nouveaux amis. Cette année il me semble que beaucoup de gens ont fait de divers voyages. De tous côtés je rencontre des gens qui reviennent des provinces maritimes, d'Ottawa, des chutes Niagara, de Vancouver, de Midland, de Washington, de Tennessee, de l'Europe, des îles grecques, et même du Japon.! Que c'est intéressant de voir autres paysages et aussi de voir comment les gens vivent ailleurs!

Cette année scolaire apporte quelques changements auprès du personnel de l'école St. Joseph. Nous souhaitons la bienvenue à Mme Marie Bézaire, institutrice de 5e année, Mme Gisèle Triolet, institutrice de 5e année, Mme Hélène Bénéteau, institutrice de 1ière année, M. Peter Cameron, instituteur de 7e année, Mme Thérèse Rocheleau, secrétaire, et bonne chance à Soeur Bernice Gignac dans son nouveau rôle de vice-principale.

Bon succès aussi à M. Jean Bénéteau qui est maintenant vice-principal à l'école Sacré Coeur de LaSalle.

Le conseil paroissial qui a mené a bonne fin le travail qui leur était confié deux ans passés sera en plein dès le 4 octobre quand l'élection permettra de combler les postes vacants.

PAINCOURT

M. et Mme Willie Trudell nous arrivent sain et saufs d'une tournée à l'autre bout du monde. Ils ont joui de l'Expo au Japon, 1970. Nulle part au cours du long voyage ont-ils vu hôtels aussi spacieux et hospitalité aussi cordiale qu'au Japon.

M. Rosaire Caron, agent d'immeubles dans la région de Toronto est en voyage d'affaire à Paincourt.

M. et Mme Paul Roy sont partis pour un voyage de quelques semaines en Europe. Ils se proposent de visiter la France et l'Espagne-nous leur souhaitons bon voyage et les avisons de se tenir loin des Commando Jourdainais.

M. Jean Baptiste Roy, un de nos meilleurs cultivateurs de Paincourt prend sa retraite à la fin de cette année. Il compte mettre sa terre en vente dès le mois prochain.

Deux de nos concitoyens, MM Joseph Trudell et Dolore Gervais sont encore sur la liste des malades à l'hôpital St. Joseph à Chatham.

Mme Elzéar Martin a fait un stage de quelques semaines au même hôpital mais est maintenant de retour chez elle.

Il nous est dit par un propriétaire d'un des plus beau champs de tomates que nous ayons jamais vu qu'à moins que la compagnie qui a émis le contrat se ravise à prendre une plus grande quantité de to mates tous les jours d'ici la clôture de la saison, il y aura une valeur de $5000 de tomates qui resteront sur le champ. Ceux qui s'y connaissent, disent que ce propriétaire n'exagère pas du tout.

Plusieurs cultivateurs ont déjà commencé à récolter le blé d'inde et les fèves soya. C'est le signe de l'automne, n'est ce pas? La récolte est tellement abondante et se moissonne en si bonne condition que les moissonneurs devraient penser à célébrer gracieusement le jour d'action de grâces, le 12 octobre prochain.

DUROCHER & TREPANIER
INSURANCE AGENCY
AUTOMOBILE, FEU, VOL
BELLE RIVIERE— — TEL 240

McGREGOR LODGE
MAISON DE PENSION
POUR VIEILLARDS
POUR RENSEIGNEMENTS
McGREGOR TEL. 726-6701

LABONTE MARCHAND de BOIS
OUVERT 6 JOURS PAR SEMAINE
DE 8 A 5 HEURES
581 RUE RAILWAY - BELLE RIVIERE
TEL - 209 RES. - 256-7269
ARMAND LABONTE - PROPRIETAIRE

TAYLOR AND DELRUE
Barrister-Solicitor
Notary Public Advocate
30 Queen St. N.
Tilbury Phone 682-2631

Louis J. Bezaire
ASSURANCE GENERALE
* Auto, * Feu, * Vol
Responsabilite legale
829 Marentette
Windsor

"L E N"
SALON DE BARBIER
FERME - LUNDI
9-6 MARDI A VENDREDI
8 - 5:30 SAMEDI
POINTE-AUX-ROCHES

KING GEORGE HOTEL
Entertainment Friday & Saturday
COUNTRY & WESTERN BAND
ALSO "TAKE HOME"
CHICKEN SERVICE
593 Notre Dame Belle River



HOWARD HERMAN - Manager
See us for all your
building requirements.
76 Queen St.N. Tilbury 682-1180

Librairie des A.P.I.
CENTRE CANADIEN-FRANCAIS
2418 Central Windsor, Ont.
CARTES ET LIVRES FRANCAIS
Heures : jeudi 7 à 9 samedi 1 à 5

McLAUGHLIN-SELRITE
5c - $1.00 Store
STEDMAN DEALER
PHONE 5 BELLE RIVER

E.A. Archer
JEWELLER
TILBURY; ONT.
Watches China
Diamonds
PHONE 682-2301

Studio St. Louis
photographie commerciale et professionelle
12065 chemin Técumseh - Técumseh, Ont.
735-2622



Life Auto Fire
INSURANCE
1165 Tecumseh Rd.E. Windsor, Ont.
Office 253-5255 Windsor
727-3855 Emeryville

CARON GRAIN CO. LTD.
WALLACEBURG
627-3337
627-4187
L.P. CARON, Gérant
GRANDE POINTE
352-0479

RIVEST
ESSENCE HUILE
STAPLES
LUCKY DOLLAR
FOOD STORES
687-2181

Imprimerie
Lacasse
Técumseh, Ont.
735-4121

ST CLAIR GRAIN
& FEEDS
Tilbury - Staples
DEALERS in
* Grain
* Feeds
* Farm Supplies

Avez-vous l'intention
de vous marier?
POUR TOUS GENRES
D'INVITATIONS
DE SERVIETTES,
ALLUMETTES, ETC. .....
ECONOMISEZ EN VENANT
CHEZ JOSEPH
GRANDE POINTE
TEL: 352-5809

EPICERIE
CHEZ CORMIER
LUCKY DOLLAR
POINTE-AUX-ROCHES
TEL. 694-3028

HILAIRE CARRON
Services de RADIO & T.V.
PAINCOURT SONNEZ 354-1666

ACTIVITES A NOTER

le 10 octobre: Au SEAWAY INN - 20e anniversaire de la fondation du CLUB RICHELIEU, Windsor. 7h 30 p.m. Procurez vos billets à l'avance de Louis Bézaire, Phil McGraw, Paul Simard et Jules Drouin. Prix: $ 4.50 chacun.

le 13 octobre: à la salle communautaire de Belle Rivière - réunion mensuelle de l'Association Saint-Jean Baptiste de l'Ouest de l'Ontario. Que toutes les succursales soient représentées. Bienvenue aux gens intéressés.

le 17 octobre: S'IL VOUS PLAIT, mallez vos nouvelles, articles, photos afin qu'ils arrivent pour le 20. MERCI.

24-25 octobre: Congrès provincial de l'Association Canadienne Française de l'Ontario à Ottawa. De grandes décisions seront prises. Bonne chance aux généreux représentants de notre région.

le 7 novembre: Soirée Sociale organisée par l'A.S.J.B.O.O. au profit du journal:"LE REMPART". Elle aura lieu à la salle paroissiale de Belle Rivière à 8h30 p.m. Aidez-nous à continuer. $ 5.00 du couple. Et si vous ne pouvez être présent, achetez quand même votre billet. Adressez-vous aux présidents locaux ou aux membres de l'exécutif régional.

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

Morand Insurance Agencies
LIMITED
Security Building
Tél. - 253-6389
Rés. - 735-9925

MELADY & LEVESQUE
MAGASIN de MEUBLES
Belle Rivière Phone 90

MOUSSEAU, DUBE & DELUCA
CANADA TRUST BUILDING
PHONE: 258-0615
603 NOTRE DAME
BELLE RIVIERE



Gérard S. Caron, Sr.
UN SERVICE COMPLET
D'ASSURANCES GENERALES
PAINCOURT, ONTARIO TELEPHONE (519) 352-0077

SERVICE D'AMBULANCE
ONTARIO HOSPITAL COMMISSION AMBULANCE
pour TILBURY NORD et TILBURY OUEST
tel: 682-0110 pas de peage (toll)

HOTEL ST. JOACHIM
Salle idéale pour Banquets, Noces, Réceptions,
et toutes autres occasions spéciales.
DANSE - VENDREDI et SAMEDI SOIR
ouvert dimanche de 4 à 8 p. m.
HERMAN NUSSBAUMER – propriétaire – TEL. BELLE RIVER 415

jour tél. 694-3111 Pointe-aux-Roches soir - 694-3440
GENE'S AUTO & MARINE SERVICE
modèles Johnson - Briggs & Stratton
agent Ski-Doo - Sea- Doo O.M.C.
Vente et Service
Service de remorque - 24 heures



Janisse Frères Limitée
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139 RUE OUELLETTE WINDSOR, ONTARIO
Tél. 253-5225

VOTRE CAISSE POPULAIRE A VOTRE SERVICE

De quelle facon?

1. *Heures commodes*
2. *Service de chèques*
3. *Coffrets de sûreté*
4. *Assurance Prêt et Epargne*
5. *Chèques de voyages*
6. *Perception de comptes*
7. *Taux d'intérêt avantageux payes pour dépôts a terme.*

Vous avez tous les avantages
en vous servant de votre

CAISSE POPULAIRE
LES DEPOSITAIRES SONT LES PROPRIETAIRES
CONSULTEZ VOTRE GERANT –

182 Church
Belle Rivière
tél. 184

R. R. No. 1
Paincourt
tél. 352-4783

1520 Lesperance
Tecumseh
tél. 735-4652

rue Tecumseh
Pointe-aux-Roches
tél. 694-3026

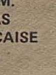
1856 Drouillard
Windsor
tél. 945-8161

CENTRE CANADIEN-FRANCAIS
2418 CENTRAL 945-1189

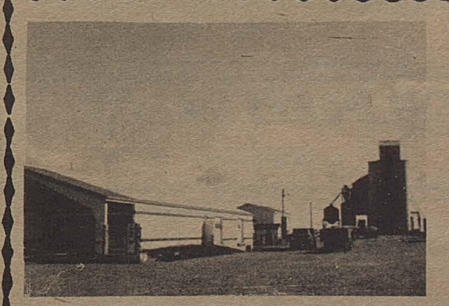
SALLE IDEALE POUR BANQUETS, NOCES, RECEPTIONS, REUNIONS POLITIQUES ET TOUTES AUTRES OCCASIONS SPECIALES.

ORCHESTRE – MARDI, VENDREDI ET SAMEDI SOIR
BINGO – TOUS LES MARDIS SOIRS 8 P.M.

CUISINE OUVERTE TOUS LES JOURS DE 10 A.M.
A 1 A.M. EXCEPTE
DIMANCHE DE MIDI A 10H. P.M.
CONSOMMATION AVEC REPAS
DEUX CHEFS DE CUISINE FRANCAISE
A VOTRE DISPOSITION



RENE QUENNEVILLE – GERANT



Engrais
Grain
Semences
Quincaillerie
Appareils Electiques
Peinture
Produits Petroliers
Huile à poêle et à fournaise
Vêtements de travail
Bottes
Couvre-chaussures
Tuyauterie •

LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES
LOUIS CAZABON–GERANT 694-3011